_ 複数のウォーカーを1枚のメモリカードで利用する方法_

【 用意するもの 】

複数ウォーカーを入れての動作は、お客様の端末の使用方法や使用環境、また端末自体のスペックにも大きく左右されます。 メモリカードを使用しない端末をご利用の方は、「メモリカード」を「内部ストレージ」に読み替えてください。

- ・ 端末
- ・ メモリカード
- ・ ウォーカーの CD-ROM
- アクティブシンク(またはカードリーダーライター)
- ・ USB ケーブル

【 手順 】

ここでは、「翻訳ウォーカーj・SeoulV2」と「辞書ウォーカー英語」を例に、ActiveSyncを利用した方法を示します。 ご利用のウォーカー製品を適宜よみかえてご活用ください。

※端末側:「ActiveSync」が初期インストールされていない場合は、端末に付属のマニュアルをご確認ください。 ※パソコン側:「ActiveSync」は、端末に付属の CD-ROM からインストール、またはマイクロソフトのホームページからも無料でダ ウンロードできます。WindowsVista をご利用の方は、ActiveSync の Vista 向け後継版「Windows Mobile デバイス センター」がご 利用になれます。

<翻訳ウォーカーj・Seoul V2>の作業

- パソコンのデスクトップ上で右クリックし「新規作成」-「フォルダ」をクリックし新しいにフォルダを作ります。
 フォルダ名は「翻ウォ JSV2」とします。(フォルダ名は任意です。分かりやすい名前をつけてください。また作業終了後この フォルダは削除して OK です。)
- 2. 1) CD-ROM をパソコンに挿入し、パソコンの「エクスプローラ」で CD-ROM の内容を表示します。

2) CD-ROM 内からコピーするファイルは「jSeoul_Files」フォルダ内のファイルとフォルダ全てです。

※製品によって「CD-ROM内からコピーするファイル」が違いますので下記表でご確認ください。

「jSeoul_Files」フォルダ内のファイル全てコピーし、端末の「メモリカード」に貼り付けます。フォルダをコピーするのではなく、 フォルダ内のファイルを[すべて選択]-[コピー]します。

											×
COO V III E:¥JSeoul_Files			▼ 4→ 検索		2	() - « H	нтс хоант ,	内部ストレージ 🖡	▼ 49 検索		Q
ファイル(E) 編集(E) 表示(V	ファイル(E) 編集(E) 表示(Y) ツール(I) ヘルプ(H)					ファイル(E) 編集	ŧ(E) 表示(⊻)	ツール(I) ヘルプ(H)			
🐚 豊理 👻 🏢 表示 👻 🔊 テ	イスクに書き込む	_			0	● 整理 ▼ Ⅲ表	示 🔹				0
お気に入りリンク	名前	サイズ	種類	更新日時	場所	お気に入りリンク		名前	種類	サイズ	状態
フォルダン・	現在ディスクにあるファイル	(16)						January 2577	ファイル フォルダ		200
(● コンピュータ ・	Jacob 2577		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:18	現在	77109	*	퉲 Kodensha	ファイル フォルダ		200
🚑 フロッピー ディスク ドラ	Kodensha		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:15	現在	a ¥	· ·	My Documents	ファイル フォルダ		200
🏭 SW_Preload (C:)	퉬 ショッピング編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:15	現在		2	퉲 ショッピング編	ファイル フォルダ		200
🚑 DVD RW ドライブ (E:) T	퉲 ドラマ編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:15	現在	2577] ドラマ編	ファイル フォルダ		200
)Seoul_Files	퉬 ビジネス編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:1		JSeoul_Files	5	ビジネス編	ファイル フォルダ		200
2577	퉲 ホテル編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:1		Sodensha		🍌 ホテル編	ファイル フォルダ		200
🎉 Kodensha	퉲 飲食店編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:1		My Docume	ents 🗉	1 飲食店編	ファイル フォルダ		200
퉬 ショッピング編	🎉 空港編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:15	現在	↓ ₹1 805	7-17 -	퉲 空港編	ファイル フォルダ		200
퉬 ドラマ編	퉲 手紙編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:15	現在	• 🔰 マイ ビデス	t 🔄	🕌 手紙編	ファイル フォルダ		200
퉬 ビジネス編	퉲 特別会話編		ファイル フォルダ	2006/03/25 14:15	現在	🎍 ショッピング	2%篇	1 特別会話編	ファイル フォルダ		200
퉬 ホテル編	퉬 日常会話編		77-10-7-04	2000(00/05 14.45	2014-			1 日常会話編	ファイル フォルダ		200
퉲 飲食店編	🚼 jSeoul.arm.CAB	6,022 KB	Cabin	メモリナ	1ード1	こ貼り付け		🔡 j Seoul. arm. CAB	Cabinet File	6,022 KB	200
🥌 空港編	🔡 jSeoulWM. arm. cab	6,030 KB	Cabine	/ _ //.	, i i			SeculWM.arm.cab	Cabinet File	6,030 KB	200
🎽 手紙編	🐑 jSeoul.ini	1 KB	構成設定	2005/03/16 16:30	現在	10000000000000000000000000000000000000		Setup	ファイル	139 KB	200
→ 特別会話編	🗿 jSeoulWM.ini	1 KB	構成設定	2005/11/29 11:48	現在	🍌 空港編		Seoul.ini	構成設定	1 KB	200
● 日常会話編	📄 Setup	139 KB	ファイル	2005/11/18 14:45	現在	🎽 手紙編		iSeoulWM.ini	構成設定	1 KB	200
😈 jiseoul. arm. CAB	•				- F	🎍 特別会話編	-	· · ·			
16 個の項目				-4	/	17 個の)	項目				/

下記 URL にアクセスし、最新プログラムをダウンロードすることによってプログラムを更新します。

http://www.kodensha.jp/sstec/update/

4. フォルダ内に Setup.exe がある場合名前を変更してください。下記表でご確認ください。

<辞書ウォーカー英語>の作業

- パソコンのデスクトップ上で右クリックし「新規作成」-「フォルダ」をクリックし新しいにフォルダを作ります。
 フォルダ名は「辞ウォ英」とします。(フォルダ名は任意です。分かりやすい名前をつけてください。作業終了後このフォル ダは削除して OK です。)
- CD-ROM の中身を全て選択して「辞ウォ英」の中に貼り付けます。

 CD-ROM をパソコンに挿入し、パソコンの「エクスプローラ」で CD-ROM の内容を表示します。
 CD-ROM の「jSeoul_Files」フォルダ内のファイルを全てコピーし、端末の「内部ストレージ」に貼り付けます。
 フォルダをコピーするのではなく、フォルダ内のファイルを[すべて選択]-[コピー]します。
 製品によってコピーするファイルは異なります。次ページの表内「CD-ROM 内からコピーするファイル」をご参照ください。
 複数フォルダをまとめる
- 3. 下記 URL にアクセスし、最新プログラムをダウンロードすることによってプログラムを更新します。 http://www.kodensha.jp/sstec/update/
- 4. フォルダ内に Setup.exe がある場合名前を変更してください。下記表でご確認ください。

<まとめる作業>

- パソコンのデスクトップ上で右クリックし「新規作成」-「フォルダ」をクリックし新しいにフォルダを作ります。 フォルダ名は「まとめ」とします。 (作業終了後このフォルダは削除して OK です。)
- 2. フォルダ名「翻ウォ JSV2」の中身を全て「まとめ」フォルダの中に貼り付けます。
- フォルダ名「「辞ウォ英」の中身を全て「まとめ」フォルダの中に貼り付けます。
 ※「上書きしますか?」には「OK」を選択してください。
- 4. フォルダ「2577」を削除してください。
- 5. フォルダ内に Setup.exe がある場合名前を変更してください。下記表でご確認ください。

<パソコンで完成させたデータをメモリカードに書き込み>

- 1. 「ActiveSync」を起動し、端末とパソコンが同期するまで待ちます。
- 2. パソコンの「ActiveSync」(エクスプローラ)にて、端末の「メモリカード」の内容を表示させます。
- 「まとめ」フォルダの中身を全部選択し、メモリカード」内に貼り付けます。
 ※この時、ご自分でフォルダを作成したりせずメモリカードに直接貼り付けてください。
 所要時間はご利用の環境によって異なります。

<端末でインストール>

- 端末に旧データが残っている場合は、[スタート]-[設定]-[システム]-[プログラムの削除]よりウォーカー製品を削除(=アン インストール)してください。アンインストールは同じ作業を二度繰り返す必要がある端末があります。
- 端末のエクスプローラでメモリカードを表示し、インストール実行ファイル「jSeoulWM.arm」ファイルをタップすると、「翻訳ウォ ーカーj・SeoulV2」のインストールが開始します。 インストールが完了すると再起動が行なわれます。
- つづいて2と同様の手順にてインストール実行ファイル「deSetup.exe」をタップしインストールしてください。
 ※製品によって「実行ファイル名」が違いますので下記表でご確認ください。



インストール画面の詳細は、弊社製品に付属のユーザーズマニュアル(「インストール方法」や「(製品名)のインストール方法」) をご参照ください。

製品名	CD-ROM 内からコピーするファイル	ファイル名	インストール 実行ファイル名
辞書ウォーカー 英語	CD-ROM 内の全ファイル	Setup.exe を右記に変更	deSetup.exe
辞書ウォーカー 中国語	CD-ROM 内の全ファイル	Setup.exe を右記に変更	dcSetup.exe
辞書ウォーカー英語・中国語	CD-ROM 内の全ファイル	Setup.exe を右記に変更	decSetup.exe
トラベルウォーカー 中国	「travelwalker_ch」フォルダ内の全ファイル	Setup.exe を右記に変更	trSetup.exe
翻訳ウォーカーj・北京 V3	CD-ROM 内の全ファイル	Setup.exe を右記に変更	jbv3Setup.exe
翻訳ウォーカーJ・E・T	「JET_Files」フォルダ内の全ファイル	_	JETWM.arm
翻訳ウォーカーj・Seoul V2	「jSeoul_Files」フォルダ内の全ファイル	-	jSeoulWM.arm

どうしても上記にて作業がうまくいかない場合や、高電社に作業を依頼したい場合など、弊社にて作業を承ります。 次ページ申込書をご参照の上、事前にお問合せ下さいませ。

KODENSHA

ウォーカーシリーズ アフターサービス

オリジナルソフト名		登録証 No.			
	ロメモリカードのみ(お客様より)	¥ 3,150(税込)			
検証	ロメモリカードのみ(1GB)	¥ 4,150(税込)			
· . 百新	ロ端末 + メモリカード	¥ 5,250(税込)			
テキャー プログラム	※お客様→高電社への送料はお客様のご負担 でお願い致します。 高電社→お客様への送料は高電社が負担い たします。	※端末の検証は 一切の修理を保証するものではありません。			
備考					
お名前・法人及び ご担当者様名	様				
お届け先	※登録住所へチェックを入れた場合は、ユーザー登録されているご住所へ送付されますので、ご住所の 記述は省略して空欄でもかまいません。 (〒 —)				
口登録住所 口ご 自 宅 口お勤め先					
TEL·FAX					

【お支払い方法】

本書に必要事項をご記入頂き、振込証明書と共に FAXまたは 郵便にて技術サポート係宛にお送り下さい。

[振込先口座]

 ●銀行振込 三菱東京UFJ銀行 阿倍野橋支店 普通 1517450
 ●郵便振替 口座番号 00960-3-87599
 ※口座名称(共通) 株式会社 高 電 社

[本申込書の送付先]

〒545-0011 大阪市阿倍野区昭和町3-7-1 株式会社 高電社 ユーザーサポート係 TEL(06)6628-2882 / FAX(06)6629-3841

[ご注意]

- 振込手数料はお客様ご負担となります。
- 万一過入金の振込の場合は返金に別途事務的手数料800円 がかかりますので手続きの際には十分ご確認ください。
- 海外向けの発送は受付できません。
- 商品の発送手続きは本申込書の到着と弊社指定口座への ご入金確認順に行います。なおお届けには約1週間かかり ますのでご了承下さい。

振込証明書の受領書コピー 貼付欄
指定口座へのご入金確認は、振込人名で行っていますので、ご送金の手続きを頂きました銀行で発行される振込受領書のコピーを当欄にお貼り下さい。
貼付がない場合は、入金確認の作業と商品発送期日にも影響致します。
なお、振込受領書添付が困難な場合は下記に振込人名をご記入下さい。

振込人名(

)

以下高電社記入欄

受付日	入金日	入金額	記録	郵送日	備考	
					SNo.()
					DNo.()
	()				RNo.()